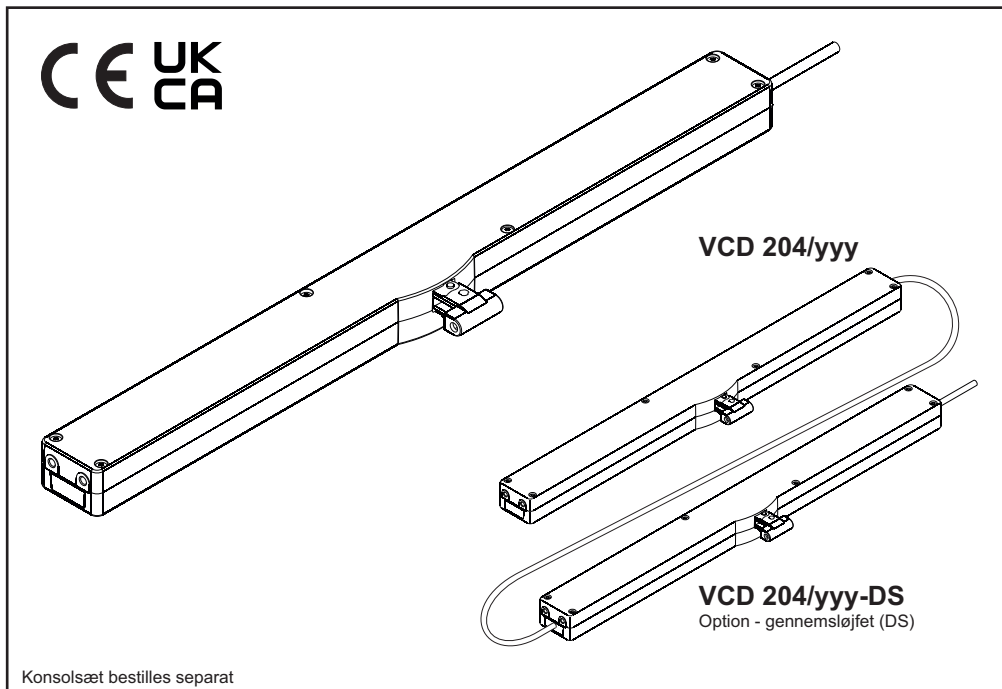




D+H

VCD 204

Oversættelse af den original driftsvejledning



dk Original brugsanvisning	Side	2
Mål	Side	5
Tilslutning	Side	6-7

ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, billeder og tekniske data, som dette produkt er udstyret med.

Manglende overholdelse af efterfølgende anvisninger kan føre til stød, brand og/eller svære skader.

Opbevar alle sikkerhedsanvisninger og anvisninger for fremtiden.

Sikkerhedsanvisninger

Sikkerheds lavspænding 24 V DC!

Tilslut ikke direkte til nettet!

- Tilslutning må kun udføres af autoriseret elektriker
- Klemrisiko i manuelt tilgængeligt område
- Hold personer væk fra motorens arbejdsområde
- Hold børn væk fra styringen
- Anvend kun i tørre rum
- Kun egnet for indendørs montage
- Ved fare for regn anvend regnmelder
- Anvend kun uforandrede D+H-originaldele
- Bemærk montageanvisningen for konsolsættene

Bemærk den vedlagte røde sikkerhedseddel!

Leverance

Motorenhed med 2,5 m PVC-Kabel. Afhængig af vinduetype kan forskellige konsolsæt bestilles separat.

Service og rengøring

Service og rengøring må kun udføres i spændingsfri tilstand. Inspektion og service skal følge D+H Danmarks anvisninger samt DBI Retningslinje 005.

Der må kun anvendes originale D+H reservedele. En istandsættelse må kun udføres af D+H.

Tør snavs væk med en tør blød klud.

Anvend ingen rengørings- eller opløsningsmidler.

Anvendelse

- Kædemotor for elektromotorisk åbning og lukning af vinduer og klapper i facader og tag
- Anvendelig for daglig ventilation
- Driftsspænding 24 V DC
- Kun egnet for indendørs montage

Egenskaber

- Mikroprocessorstyret elektronik
- Individuel programmerbar via Powerline (PLP1 og SCS)
- Åbningsprogrammering via magnet
- Lavt støjniveau
- Tilslutning via stikforbindelse
- Symmetrisk kædeudgang
- Tandem-sikkerhedsfunktion (TMS*) for drift af to VCD 204 motorer på et vindue.

TMS+ / -BRV funktion

Op til to VCD 204 motorer og en forriglingsmotor kan kobles sammen. Kombineret TMS+ og BRV-melding.

BRV-melding kun i endeposition- derved ingen fejlfunktion med forriglingsmotorer eller moduler.

Under indlæringsfasen, bliver den aktiverede åbningslængde videregivet til tandemmotorerne via TMS+ funktionen.

Konformitetserklæring

Vi erklærer hermed at de under „Tekniske data“ beskrevne produkter er i overensstemmelse med følgende retningslinier:

2014/30/EU, 2011/65/EU

S.I. 2016/1091, S.I. 2012/3032

Teknisk dokumentation hos:

D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbæk

Dirk Dingfelder

CEO

01.12.2024

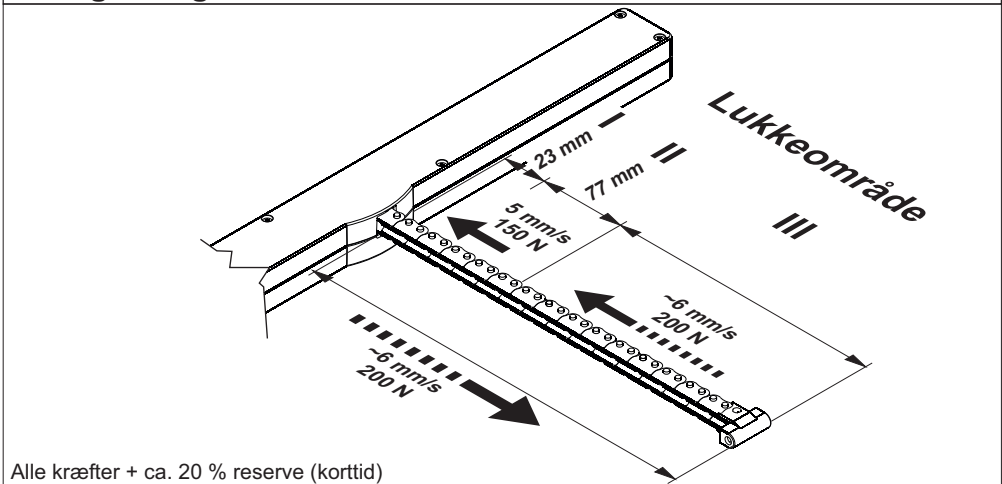
Maik Schmees

CTO

Tekniske data

Type	VCD 204
Forsyning Nyttestrøm Nyttekraft	24 VDC / $\pm 20\%$ 0,35 A 200 N
Nytte-forgirlingskraft Levetid Indkoblingstid Hus Beskyttelsesgrad Temp. område Lydtryk-niveau Nytte-åbnelængde * / ** Yderligere funktioner **	ca. 2000 N (excl. konsol) >20 000 dobbeltoperationer 30 % (ved en spilletid på 10 min.) Zinktrykgods, pulverlakeret IP 30 0 ... +60 °C LpA ≤ 70 dB(A) Se typeskilt Lukkekantbeskyttelse aktiveret (3 gentagne åbninger); aflastning af tætningsbånd aktiveret
* Indstillelig med PLP 1 ** Programmerbar med PLP 1 og SCS	

Hastighed og kræfter



Alle kræfter + ca. 20 % reserve (korttid)

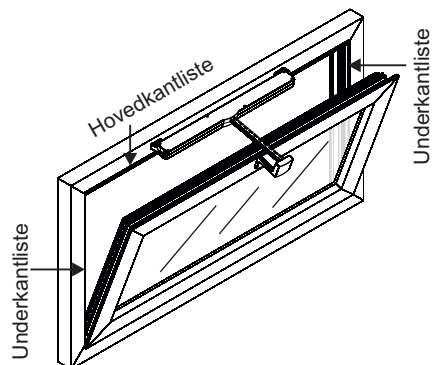
Lukkekantbeskyttelse

I løbetning "LUKKE" råder motoren over en aktiv beskyttelse for hovedlukkekantene. Ved en overlast i lukkeområde 3 og 2 kører motorene i ca. 20 sek. atter i "ÅBNE". Derefter kører motorerne atter i "LUKKE"-retningen. Skulle det ikke være muligt efter tre forsøg at køre motorerne ind, bliver disse stående i denne stilling.

Yderligere råder motorerne over en passiv beskyttelse. Lukkehastigheden bliver i lukkeområde 2 og 1 reduceret til 5 mm/s.



På underkantlisterne kan der opstå betydeligt større kræfter. Klemrisiko i manuelt tilgængeligt område.

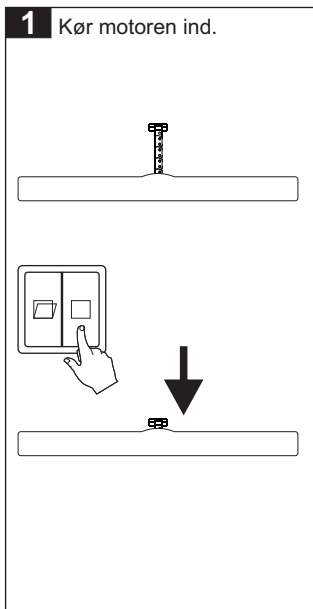


Åbnebegrænsning med magnet



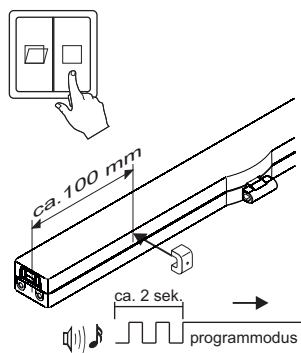
Ved anvendelse af to VCD 204 på et vindue skal man for åbneindstilling have forbundet begge motorer elektrisk, dog skal man kun programmere en motor med magneten.

1 Kør motoren ind.



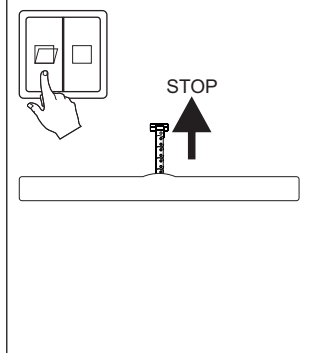
2 or skal i LUKKEretningen atter have spænding.

Hold magneten på motoren (ca. 2 sek.), indtil der efter en pulserende tone kommer en vedvarende tone > motor er i programmeringsmodus. Magneten kan fjernes. Spænding fjernes.



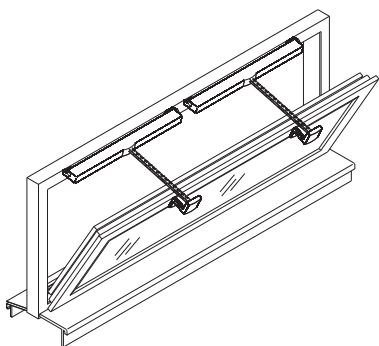
3 motorer i ÅBNEretningen indtil den ønskede åbning er opnået.

Skulle man have indstillet en forkert åbningslængde eller kørslen er blevet afbrudt eller er motoren atter på den maximale åbningslængde, skal man starte forfra med punkt 1.



Montageanvisning

Monter motoren mekanisk spændingsfri. Herved sikres en ligelig lastfordeling på alle motorer.



Bortskaffelse

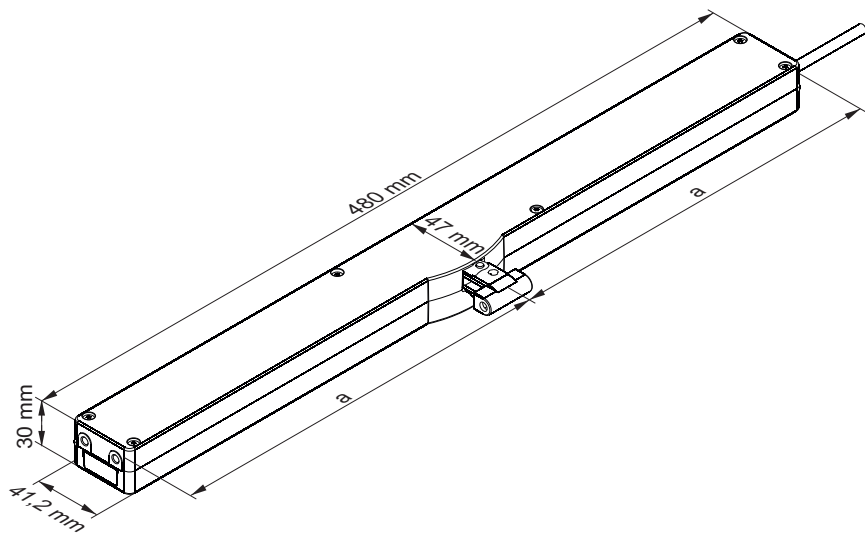
Elektroniske apparater, tilbehør, batterier og indpakning skal bortskaffes på en miljømæssig korrekt genanvendelig måde. Smid ikke elektroniske apparater og batterier i husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande:

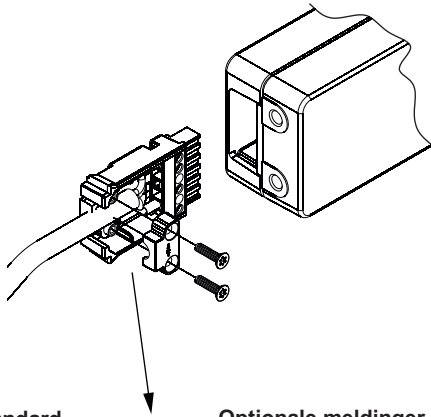
I.h.t den Europæiske Retningslinie 2012/19/EU for brugte Elektro- og elektroniske apparater omsat til nationale regler skal brugte uanvendelige elektroniske apparater indsamles for en miljømæssig og genanvendelig måde.



Mål



Kabelbelægning stik



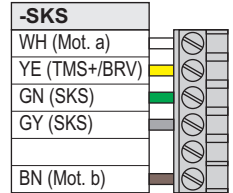
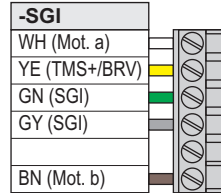
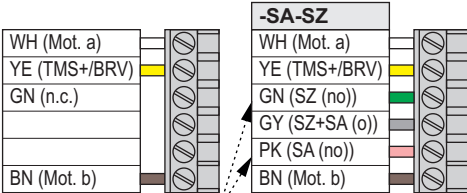
Standard

Optionale meldinger

Mot. a (WH) Mot. b (BN)

	+	-
	-	+

(BN) brun
(YE) gul
(GN) grøn
(WH) hvid
(PK) rosa
(GY) grå

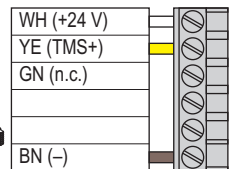
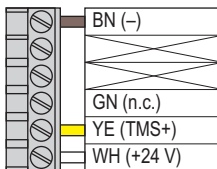
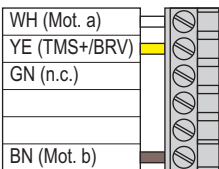
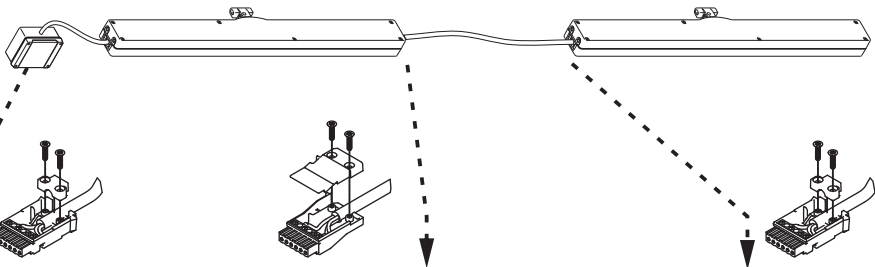


max. 50 V / 0,5 A

VCD 204/yyy-DS

Option - Gennemsløjfet (DS)

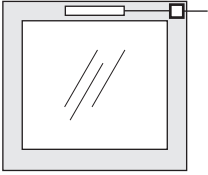
VCD 204/yyy



Standard

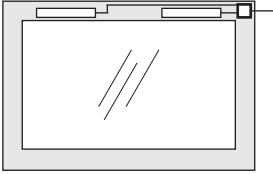
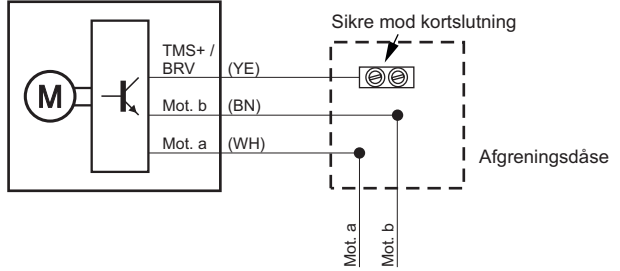
Optioner se ovenfor

Tilslutning



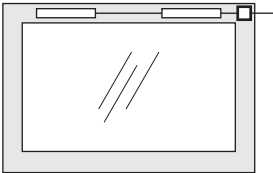
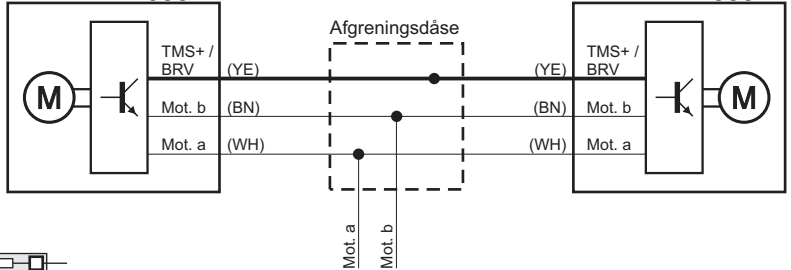
1 motor

VCD 204/yyy



max. 2 motorer

VCD 204/yyy

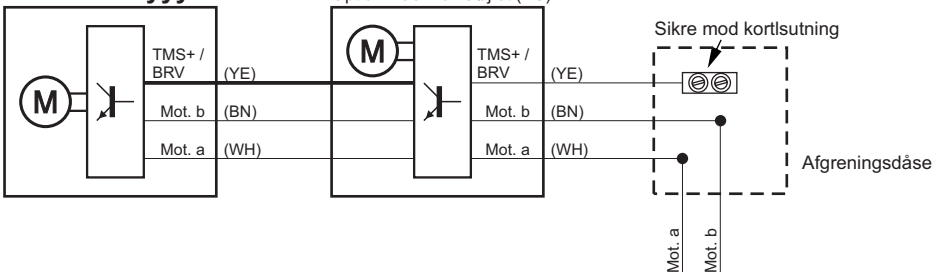


max. 2 motorer

VCD 204/yyy

VCD 204/yyy-DS

Option - Gennemsløjft (DS)



Service og salg Danmark:



D+H Danmark A/S
Bløden 2
DK-9900 Frederikshavn

Tel.: +45 98 43 02 44
E-Mail: info@dh-partner.dk

www.dh-partner.dk

© 2024 D+H Mechatronic AG, Ammersbek
Forbehold for tekniske ændringer

Dansk

99.830.40 1.0/12/24